

Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **328/2026**

vom/del **13.07.2026**

Abteilung I - Personalamt / Ripartizione I - Ufficio Personale

Bedienstete/r Matrikelnummer 119 - Liquidierung der Gesamtabfertigung TFS-TFR - 1. Rate

Nach Einsichtnahme in die geltende Personaldienstordnung der Bezirksgemeinschaft Eisacktal und im besonderen in den Art. 53 betreffend die Abfertigung;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 717 vom 29.09.1999, mit welchem der bereichsübergreifende Kollektivvertrag über die Abfertigung und die Ergänzungsvorsorge zur Kenntnis genommen wurde;

Nach Einsichtnahme in den Art. 22, Absatz 1 des LG Nr. 1 vom 3. Mai 1999;

Nach Einsichtnahme in die Anlage 3 des am 12. Februar 2008 unterzeichneten bereichsübergreifenden Kollektivvertrages (Regelung über die Abfertigung und die Ergänzungsvorsorge) und im Sinne der Rechtsquellen, auf die darin verwiesen wird;

Festgestellt, dass der/die Bedienstete Matrikelnummer 119 bei dieser Bezirksgemeinschaft vom 01.06.1994 bis 30.04.2022 auf unbegrenzte Zeit im Berufsbild als Verwaltungsassistent mit Diplom über ein mindestens zweijähriges Universitätsstudium, VII. Funktionsebene, Vollzeit/Teilzeit 73,68%, beschäftigt war und mit 01.05.2022 in den Ruhestand getreten ist;

Festgestellt, dass sich die angereifte Gesamtabfertigung TFS/TFR zugunsten des/der Bediensteten auf insgesamt Euro 84.592,75 beläuft, davon:

- 29.613,12 Euro zu Lasten der Bezirksgemeinschaft Eisacktal
- 54.979,63 Euro zu Lasten des INPS;

Festgestellt, dass das INPS der Bezirksgemeinschaft Eisacktal für den obgenannten Zeitraum die 1. Rate der Dienstabfertigung TFS in Höhe von Euro 50.000,00 bereits überwiesen hat und in 12 Monaten die Restzahlung in Höhe von 4.979,63 Euro mit der zweiten Rate vornehmen wird;

Dipendente n. di matricola 119 - Liquidazione del trattamento di fine rapporto TFS-TFR complessivo - 1. rata

Visto il vigente regolamento organico del personale della Comunità Comprensoriale Valle Isarco e in particolare l'art. 53 concernente l'indennità di fine servizio;

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 717 del 29.09.1999, di presa d'atto del contratto collettivo intercompartimentale sul trattamento di fine rapporto e sulla previdenza complementare;

Visto l'art. 22, comma 1 della LP 3 maggio 1999, n. 1;

Visto l'allegato 3 del contratto collettivo intercompartimentale sottoscritto in data 12 febbraio 2008 (trattamento di fine rapporto e sulla previdenza complementare) e delle fonti normative ivi richiamate;

Constatato che il/la dipendente n. di matricola 119 dal 01.06.1994 al 30.04.2022 è stato/a un/a dipendente a tempo indeterminato di questa Comunità Comprensoriale nel profilo professionale di assistente amministrativo con diploma di studi universitari almeno biennali, VII. livello funzionale, tempo pieno/part-time 73,68%, e che con il 01.05.2022 è stato/a collocato/a a riposo;

Constatato che l'importo complessivo per il trattamento di fine rapporto TFS/TFR a favore del/la dipendente ammonta in totale a euro 84.592,75 di cui:

- euro 29.613,12 a carico della Comunità Comprensoriale Valle Isarco
- euro 54.979,63 a carico dell'INPS;

Constatato che l'INPS ha già versato alla Comunità Comprensoriale Valle Isarco per il suddetto periodo il trattamento di fine rapporto TFS relativo alla 1. rata ammontante complessivamente a euro 50.000,00 e provvederà al pagamento tra 12 mesi della differenza a saldo con la 2. rata di euro 4.979,63;

Festgestellt, dass mit Art. 1, Abs. 484 und 485 des Gesetzes vom 27. Dezember 2013, Nr. 147, bestimmt wird, dass die Liquidierung der Abfertigung TFS, welche den Betrag von Euro 50.000,00 überschreitet, in bis zu 3 (drei) Raten ausbezahlt werden muss;

Festgestellt, dass die dem/der Bediensteten Matrikelnummer Nr. 119 zustehende Gesamtabfertigung somit der Ratenzahlung unterliegt;

Festgehalten, dass dem/der Bediensteten Matrikelnummer 119 von der Bezirksgemeinschaft Eisacktal bereits im Jahr 2015 eine Anzahlung auf die Abfertigung in Höhe von Euro 17.225,09, im Jahr 2019 eine weitere Anzahlung in Höhe von Euro 14.788,29 und im Jahr 2021 eine weitere Anzahlung in Höhe von Euro 15.000,00 liquidiert worden ist und ihm/ihr dieser Gesamtbetrag in Höhe von insgesamt Euro 47.013,38 ebenfalls von der jetzt zustehenden Gesamtabfertigung abgezogen wird;

Festgestellt, dass die zweite Rate in Höhe von Euro 4.979,63 von dieser Verwaltung erst nach Eingang des Betrages seitens des NISF mit getrennter Maßnahme ausbezahlt wird;

Festgehalten, dass der/die Bedienstete nicht dem Zusatzrentenfond Laborfonds beigetreten ist;

Es wird daher als gerechtfertigt erachtet, dem/der Bediensteten Matrikelnummer Nr. 119 die erste Rate in Höhe von 32.599,74 Euro wie folgt berechnet zu liquidieren:

1. INPS-TFS-Rate	+ 50.000,00 Euro
Bereits gewährte Anzahlungen	- 47.013,38 Euro
TFR zu lasten der Körperschaft	+ 29.613,12 Euro

Nach Einsichtnahme in die Berechnung der/der obgenannten Bediensteten, welche als Akten im Personalamt hinterlegt wurden;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 397 vom 30.12.2025, mit welchem die Durchführungsbestimmungen zum Haushaltsvollzugsplan 2026 – 2028 genehmigt wurden, insbesondere in Punkt 3, aus dem hervorgeht, dass der Ausschuss der Amtsdirektorin des Personalamtes bestimmte Kompetenzen delegiert hat, zu denen auch die Liquidierung der Abfertigung gehört

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Festgehalten dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen;

Aufgrund

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

e n t s c h e i d e t

Constatato che l'art. 1, comma 484 e 485 della legge del 27 dicembre 2013, n. 147, prevede che la liquidazione del trattamento di fine servizio TFS, avente un importo superiore a euro 50.000,00 debba avvenire suddividendo lo stesso fino ad un massimo di 3 (tre) rate;

Constatato che il trattamento di fine rapporto spettante al/la dipendente n. di matricola 119 è quindi soggetto alla rateizzazione;

Dato atto che il/la dipendente n. di matricola 119 ha già ricevuto nell'anno 2015 dalla Comunità Comprensoriale Valle Isarco un acconto sul TFR nella misura di euro 17.225,09, nell'anno 2019 un ulteriore acconto nella misura di euro 14.788,29 e nell'anno 2021 un ulteriore acconto nella misura di euro 15.000,00, ne consegue che tale importo complessivo di euro 47.013,38 viene detratto dall'indennità complessiva ora spettante;

Constatato che la seconda rata di euro 4.979,63 verrà liquidata da questa Amministrazione con separato provvedimento, solo dopo aver ricevuto l'importo da parte dell'INPS;

Dato atto che il/la dipendente non ha aderito al fondo di previdenza complementare Laborfonds;

Ritenuto pertanto giustificato liquidare al/la dipendente n. di matricola 119 la prima rata di euro 32.599,74 così calcolata:

1. Rata TFS INPS	+ 50.000,00 euro
Acconti già concessi	- 47.013,38 euro
TFR a carico dell'ente	+ 29.613,12 euro

Visto il calcolo relativo al/la suddetto/a dipendente, depositato agli atti dell'ufficio personale;

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 397 del 30.12.2025, con la quale sono state approvate le disposizioni di attuazione del piano esecutivo di gestione 2026 – 2028, in particolare il punto 3, da cui si evince che la Giunta ha delegato alla Direttrice d'ufficio dell'Ufficio personale proprie competenze tra le quali rientra anche liquidazione del trattamento di fine rapporto;

Visto il bilancio di previsione;

Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2;

Visti

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

LA RESPONSABILE

DIE VERANTWORTLICHE**d e t e r m i n a**

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen und gemäß den Ergebnissen, welche aus den hinterlegten Akten im Personalamt hervorgehen, dem/der ehemaligen Bediensteten Matrikelnummer Nr. 119 die 1. Rate der ihm/ihr zustehenden Gesamtabfertigung TFS-TFR von Euro 32.599,74 brutto, zu liquidieren:

Brutto: 32.599,74 Euro
Abzgl. Staatsteuer: 5.366,37 Euro
Netto: 27.233,37 Euro

1. Di liquidare al/la ex dipendente n. di matricola 119, in base a quanto indicato nelle premesse e secondo le risultanze del prospetto agli atti dell'ufficio personale, la 1. rata di euro 32.599,74 lordi a titolo dall'indennità complessiva TFS-TFR spettante:

Lordo: 32.599,74 Euro
Detr. imp. statale: 5.366,37 Euro
Netto: 27.233,37 Euro

2. Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:

2. Di imputare la relativa spesa come segue:

Betrag Importo	KS CC	Ueb Kapitel Artikel Ueb Capitolo Articolo	5. Ebene 5° Livello	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
32.599,74 €	4000	12071.04 20100	U.1.04.02.01.002	2026	1297 / 2026

3. Dem Finanzdienst eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln.
4. Das Original der Entscheidung für die amtliche Akten-sammlung an das Generalsekretariat weiterzuleiten.
5. Diese Maßnahme wird der betreffenden Person mitgeteilt.
6. Die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen.
7. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Abs. 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollziehbar. Sie wird auf der digitalen Amtstafel (www.bzgeisacktal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

3. Di trasmettere copia della presente determinazione al Servizio Finanziario.
4. Di inviare l'originale della presente determinazione alla Segreteria Generale per la raccolta ufficiale degli atti.
5. Del presente provvedimento verrà data comunicazione al/lo interessato/a.
6. Di attestare la regolarità e la correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2.
7. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello Statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.ccvalleisarco.it).

Die Verantwortliche La responsabile

Dr. Nadia Rossi

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 147-bis, Absatz 1, GvD Nr. 267/2000)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 147-bis, comma 1, D.Lgs n. 267/2000)

Positiv

Positivo

Der Verantwortliche Il responsabile

Bruno Gruber

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Jede/r Betroffene kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim zuständigen Verantwortlichen der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Entscheidung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden. Die Streitfragen, bezüglich Arbeitsverhältnisse, können in erster Instanz beim territorial zuständigen ordentlichen Richter in seiner Funktion als Arbeitsrichter, gemäß Artikel 409 und folgende der Zivilprozessordnung, angefochten werden, mit Ausnahme der in Art. 2, Abs. c) von 1 bis 7 des Gesetzes Nr. 421 vom 23. Oktober 1992 und nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen angeführten Fälle.

Di dare atto che ogni interessato/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione al competente dirigente e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali. Entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Le controversie, relative ai rapporti di lavoro, ad eccezione dei casi di cui all'art. 2, comma c) da 1 a 7 della legge 23 ottobre 1992, n. 421 e successive modifiche ed integrazioni, possono essere impugnate, ai sensi degli articoli 409 e seguenti del c.p.c., in primo grado davanti al giudice ordinario nella sua funzione di giudice del lavoro territorialmente competente.

Mitzuteilen an:		Da notiziare:
PERSONALAMT	☒	UFFICIO PERSONALE
BUCHHALTUNG	☒	CONTABILITÀ
GENERALSEKRETARIAT		SEGRETERIA GENERALE
DIREKTION DER SOZIALDIENSTE		DIREZIONE DEI SERVIZI SOCIALI
SPRAR		SPRAR
SOZIALSPRENGEL BRIXEN		DISTRETTO SOCIALE BRESSANONE
SOZIALSPRENGEL KLAUSEN		DISTRETTO SOCIALE CHIUSA
HAUSPFLEGE BRIXEN		AIUTO DOMICILIARE BRESSANONE
HAUSPFLEGE KLAUSEN		AIUTO DOMICILIARE CHIUSA
HAUSPFLEGE MÜHLBACH		AIUTO DOMICILIARE RIO DI PUSTERIA
SEEBURG		SEEBURG
KASTELL		KASTELL
BARTGAISHOF		BARTGAISHOF
FRAUENHAUS		CASA DELLE DONNE
UMWELTDIENSTE/TECHN. AMT		SERVIZI AMBIENTALI/UFF. TECNICO
AMT FÜR VERTRAGS- UND VERGABEWESSEN		UFFICIO AFFIDAMENTI E CONTRATTI
VERMÖGENSAMT		UFFICIO PATRIMONIO
EDV		EDP
ÖKONOM		ECONOMO
BEDIENSTETETE/R	☒	DIPENDENTE